

**Dienststelle Lebensmittelkontrolle
und Verbraucherschutz**

Meyerstrasse 20
Postfach 3439
6002 Luzern
Telefon 041 248 84 03
lebensmittelkontrolle@lu.ch
www.lebensmittelkontrolle.lu.ch

Gemeinde Rain
Gemeindeverwaltung
Dorfstrasse 22
6026 Rain

Luzern, 25. März 2021

Untersuchungsbericht J7394

Name	WV Rain, Dorfstrasse 22, 6026 Rain
Kunden-Nummer	3080
Erhebungs-/Eingangsdatum	16.03.2021 / 16.03.2021
Grund der Probenahme	Auftrag (Probenanzahl: 2)
Probenahme durch	Walter Lussi, WV Rain
Sachbearbeiter	Dr. Robert Brogioli

Sehr geehrte Damen und Herren

Nachfolgend finden Sie die Resultate der in ihrem Auftrag untersuchten Proben. Die als Trinkwasser deklarierten Proben wurden gemäss den Anforderungen der Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) beurteilt. Die Proben erfüllen nicht diese Anforderungen. Weitere Angaben zu den einzelnen Proben sind untenstehend aufgeführt.

Wir bedanken uns für den Auftrag. Bei Fragen steht Ihnen Herr Orlando Cappuccini zur Verfügung (041 248 84 03).

Freundliche Grüsse

Dr. Robert Brogioli
Abteilungsleiter Chemie

(Der Untersuchungsbericht ist ohne Unterschrift gültig)

Beilage

Rechnung mit Kostenzusammenstellung



Untersuchungsergebnisse

Die Ergebnisse gelten für die Proben, wie sie die Prüfstelle erhalten hat.

143530 Scheid

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

Chlorothalonil Metabolit R471811	0.18 µg/l	HW: 0.10 µg/l
Chlorothalonil Metabolit R417888	<0.015 µg/l	

Der Höchstwert gemäss TBDV für Chlorothalonil Metabolit R471811 wird überschritten.

Bemerkungen:

- Nur die aufgeführten Pflanzenschutz-Komponenten konnten nachgewiesen werden.
- Den Umfang der analysierten Pflanzenschutz-Komponenten entnehmen Sie bitte der Legende.

143531 Sagen

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

Chlorothalonil Metabolit R471811	1.0 µg/l	HW: 0.10 µg/l
Chlorothalonil Metabolit R417888	0.068 µg/l	

Der Höchstwert gemäss TBDV für Chlorothalonil Metabolit R471811 wird überschritten.

Bemerkungen:

- Nur die aufgeführten Pflanzenschutz-Komponenten konnten nachgewiesen werden.
- Den Umfang der analysierten Pflanzenschutz-Komponenten entnehmen Sie bitte der Legende.

Durchgeführte Untersuchungen

Probe-Nr.	Erhobene Proben	Untersuchungsverfahren	Analysendatum
143530	Scheid	5395	16.03.2021 - 24.03.2021
143531	Sagen	5395	16.03.2021 - 24.03.2021

Legende der Untersuchungen

Nummer Untersuchungsverfahren

5395 Pestizide und Pestizidmetaboliten in Wasser: LC-MS/MS ESI-

Höchstwerte gemäss TBDV, Anhang 2

Parameter	Höchstwert [$\mu\text{g/l}$]
Pflanzenschutzmittel und deren relevante Abbauprodukte (einzeln)	0.1
Pflanzenschutzmittel und deren relevante Abbauprodukte (total)	0.5

Bestimmungs- und Nachweisgrenzen der analysierten Pflanzenschutzmittel (PSM) und ihrer Metaboliten

Verbindungen	BG [$\mu\text{g/l}$]	NG [$\mu\text{g/l}$]	Verbindungen	BG [$\mu\text{g/l}$]	NG [$\mu\text{g/l}$]
2,4,5-Trichlorphenoxyessigsäure	0.020	0.005	2,3,6-Trichlorbenzoesäure	0.050	0.025
2,4-DB	0.020	0.005	2,4-D	0.020	0.005
Bromoxynil	0.020	0.005	Bentazon	0.020	0.005
Chlorothalonil Metabolit R471811	0.020	0.005	Chlorothalonil Metabolit R417888	0.015	0.005
Chlorothalonil Metabolit SYN507900	0.020	0.005	Chlorothalonil Metabolit R611968	0.020	0.005
Dichlorprop	0.020	0.005	Dicamba	0.050	0.020
MCPA	0.020	0.020	Ioxynil	0.020	0.005
Mecoprop	0.020	0.005	MCPB	0.020	0.005
Metazachlor-OXA (BH 479-4)	0.020	0.005	Metazachlor-ESA (BH 479-8)	0.020	0.005
Propachlor-OXA	0.020	0.005	Metolachlor-OXA	0.020	0.005
			Triclopyr	0.020	0.005

Legende der Abkürzungen

BG Bestimmungsgrenze

NG Nachweisgrenze

HW Höchstwert

nn Nicht nachweisbar

Die Untersuchungen wurden sofern nicht anders vermerkt in unserer Prüf stelle, Vonmattstrasse 16, 6003 Luzern durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Nähere Auskünfte über eingesetzte Methoden, Messunsicherheiten und Entscheidungsregeln befinden sich auf unserer Website oder werden auf Anfrage erteilt. Es ist nicht gestattet, diesen Bericht auszugsweise zu vervielfältigen.